

1970
ZUSATZKARTEArt des Fahrzeuges
Schw.Arbeitsmasch.Fabrikmarke
M O W A GW 200 Oelwehr-Pikett-
[fahrzeug *)Typenschein-Nummer
CH 5563 03

ERKENNUNGSMERKMALE "200" vor den Türen. - "W 200" und "69" (Modelljahr) vor Chassis-Nr.
sowie auf Hersteller-Plakette, links, beim Einstieg

Fahrgestellnummer eingeschlagen links, vorn, seitlich auf Längsträger + auf Plakette
Motorkennzeichen eingeschlagen "...318" vorne, links, auf Motorblock + Plakette
Hersteller MOWAG Motorwagenfabrik AG., Kreuzlingen

FAHRGESTELL Anz. Achsen 2 Anz. Räder 4 Antrieb Allrad mit
Lenkung links [ausschaltbarer Vorderachse
Betriebsbremse hydr., 2-Kreis, Innenbacken, m. Unterdruck-Hilfe
Hilfsbremse mech. IB, HR Dauerbremse
Stellbremse Anhängerbr.
Getriebeart mechanisch, vollsynchronis. Anz. Gänge 2 x 4
Diff. Sperre - Zughaken n. Wunsch Höchstgeschwind. 80 km/h

MOTOR Bauart Reihe Takte 4
Marke DODGE Treibstoff B
Typ ...318
Lage vorn Anz. Zyl. 8
Bohrung 99,314 Hub 84,07
Hubraum 5209 cm³ Steuer-PS 26,53
Leist.-PS 164 (DIN) bei 3950 U/min
Kühlung Wasser
Lärm 82 dB (A) bei 4000 U/min
Lärmdämpfung 1 Topf 870 x 140 Ø

KAROSSERIEFORM Oelwehr-Pikettfahrzeug Anz. Türen 2
 Schiebedach
Anz. Plätze : TOTAL 3 ; vorn 3 ; Mitte - ; hinten - ; Stehplätze

ABMESSUNGEN Spurweite V 1704 H 1605
Spurkreis L 15,7 R 16,2
Achsabstand 3290 / (/ /)
Aussenabmessungen Innenabmessungen
Länge 5500
Breite 2025
Höhe 2300
Ueberhang V 910
H 1330
S

GEWICHTE	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	<u>1550</u>	<u> </u>	<u>2950</u>	<u>4500</u>
Nutzlast	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	<u>-</u>
Total	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	<u>4500</u>
Fabrik-Garantie	<u>1800</u>	<u> </u>	<u>3300</u>	<u>4500</u>
Reifen-Dimens.	<u>7.50-16 PR 12</u>			<u> </u>
Tragkraft p. Achse	<u>3300 (7.25)</u>		<u>3300 (7.25)</u>	<u> </u>
Fabrikgar. max.	<u>Gesamtzuggewicht</u>			<u> </u>
	<u>Anhängelast</u>			<u>8000</u> kg

AUSRÜSTUNGElektr. Anlage 12 V

Fernlicht 2/GE "S" SAEH68 Lichthupe _____
Abblendlicht 2/ do. asym. Standlicht 2/CH 1082301
Markierlicht - Nebellampen -
Warnvorrichtung 1/elektrisch (1-Ton) Lautstärke 94 (dB) A
Scheibenwischer 2/elektrisch (1 Stufe) Waschanlage vorhanden
Schlusslicht 2/BOSCH K 13216 Rückstrahler 2/ROG CH 1 101001
Stopplight 2/BOSCH K 13216 Rückfahrlampen 2/ separat
Kontroll-Nr.-Bel. 1/links,komb. Schildform Hochformat/Langformat
Rückspiegel 2/aussen Geschw.-Messer km/h -
Richtungsblinker 4/mit 2 Kontrolllampen
Vorn W=HELLA K13323 seittl. _____ hinter G=BOSCH K13216
Warnblinkanlage vorhanden Arbeitslampen -
Zusätzliche Lichter 2/Vortritt- Rundumblinker DIN B 1007, blau
Unterlegkeil 230 x 150 x 100

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Schw. Arbeitsmaschine
Marke & Typ MOWAG W 200
Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) _____
Typenschein-Nummer CH 5563 03
Karosserieform Öelwehr-Pikettfahrzeug

Plätze : Total 3 (Vorn) 3
Leergewicht 4500 Treibstoff B
PS 26.53
Nutzlast - Hubraum 5209
Gesamtgew. 4500 Anhängelast _____
Gew. des Zuges _____

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN : Chassis-Nr. des geprüften Fz. = W 200/69-1581
W 200/69-1584

*) Feuerwehr-Pikettwagen, siehe CH 5563 01

Ort und Datum der Prüfung

Bern, 19.5.70 / 14.9.70

Die Prüfungskommission

Schwere
Arbeitsmaschine

M O W A G

W 200

CH 5563 03

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 17. September 1974 - lin

Abgasprüfung : Typ II + III gemäss ECE-Reglement Nr. 15; Leerlauf 1,0 % CO bei
700 U/min.

Nachtrag vom 6. Mai 1976 in Bern - Br

Änderung der Motorleistung : 157 DIN-PS bei 4000 U/min.